

VC-160 VGA to DVI Converter User Guide

Package Contents

• 1 VC-160 VGA to DVI Converter • 1 VGA Cable (1.8 Meters)

System Requirements

Device(s) • A PC with a VGA card • A DVI-D enabled Display Device Cables

VGA Cable (Male to Female) •1 DVI Cable (Not included)

Hardware Overview

VC-160 Front View (

#		Description	Function	
1	4	VGA IN Port (Male)	The VGA input connects to the VGA output on	
	'		the PC.	

1 User Guide

Linux

• 1 Power Adapter

Operating Systems

Microsoft DOS 6.2 and higher

• Microsoft Windows 2000 and higher

VC-160 Rear View 3

#	Description	Function
1 DVI-D OUT Port The DVI- the displa		The DVI-D output connects to the DVI-D input or the display device.
2	Power Jack	The DC 5.3V power adapter cable plugs in here.

Guide du utilisateur pour le convertisseur VGA-DVI VC-160

Liste des éléments

- 1 convertisseur VGA-DVI VC-160
- 1 câble VGA (1,8 m)
- 1 guide du utilisateur
- 1 adaptateur secteur

Configuration système

Périphérique(s) Un ordinateur avec carte VGA

VC-160 Top View G

#	Description	Function
1	UP button	Press to move the display up.
2	DOWN button	Press to move the display down.
3 LEFT button		Press to move the display left.
4	RIGHT button	Press to move the display right.
	MEMORY SET button	Press until the POWER LED blinks to save in
5		memory the current display location.
		Press then quickly release to refresh the display
	POWER LED	On: the VC-160 is online.
6		Off: the VC-160 is offline.
0		Blinking: the VC-160 is saving the current displa
		location.

Hardware Installation O

Important

· Ensure that all devices are powered off and properly grounded before connecting them to the VGA to DVI converter

Installing your new ATEN VGA to DVI converter involves the following three steps (please also refer to the installation diagram):

Fonction

1. Use the enclosed VGA cable to connect the VGA output connectors on the PC to the VGA

input connector on the VGA to DVI converter

- 2. Use a DVI cable to connect the DVI-D output connector on the rear of the VGA to DVI converter to the DVI-D input connector on the video display.
- 3. Plug the provided power adapter into an AC power source appropriate for the device; plug the power adapter cable into the DC Power Jack on the VGA to DVI converter. This completes the installation. You may now turn on the PC and the video display.

Basic Operation

The VC-160 VGA to DVI converter is easy to use. Simply use the buttons to adjust the location of the display and then save the desired location by pressing the MEMORY SET continuously until the POWER LED blinks.

To refresh the display, press and then quickly release the MEMORY SET button.

Note: Plugging in the power while pressing the MEMORY SET button will reset the memory. After the memory reset is complete, the POWER LED will blink. This will delete all stored display information

Picture Adjustment

In case the image appears to shake, you can manually fix it. To adjust the quality of the image, do the following:

- 1. Press and hold the MEMORY SET and RIGHT buttons for 3 seconds. The POWER LED will blink to indicate Picture Adjustment mode is ON
- 2. Press the RIGHT/ LEFT or UP/DOWN to adjust the quality of the image.
- 3. Press and hold down the MEMORY SET button to save this setting. The POWER

· Vérifiez que tous les périphériques sont éteints et correctement mis à la terre avant de les

L'installation de votre nouveau convertisseur VGA-DVI d'ATEN implique les trois étapes

LED will stop blinking to indicate Picture Adjustment mode is OFF.

Powering Off and Restarting

If you power off the VC-160, follow these steps before powering it on again: 1. Power off the attached devices.

2. Unplug the power adapter cable from the VGA to DVI converter

3. Wait ten seconds, and then plug in the power adapter cable again. 4. After the VGA to DVI converter is powered on, power on the attached devices.

Specifications

	Function	VC-160
Computer Connect	ions	1
	VGA Port	1 x D-Sub Male
Connectors	DVI Port	1 x DVI-D Female
	Power	1 x DC Jack
Switches	Direction Adjustment	4 x Semi-recessed Pushbuttons
Switches	Memory	1 x Semi-recessed Pushbutton
LEDs	Power / Memory	1 (Green)
Video		1600 x 1200 @ 60Hz; DDC2B
Power Consumptio	n	DC 5.3V 3W
	Operating Temp.	0–50°C
Environment	Storage Temp.	-20–60°C
	Humidity	0–80% RH, Non-condensing
Physical	Housing	Metal
n nyoloai	Weight	0.21 kg
Properties	Dimensions (L x W x H)	10.0 x 2.4 x 7.9 cm

2. Appuyez sur les touches de direction DROITE/GAUCHE ou HAUT/BAS pour régler la

3. Appuyez sur la touche MEMORY SET et maintenez-la enfoncée pour enregistrer le

réglage. Le voyant d'alimentation s'arrête de clignoter pour indiquer que le mode de

VC-16

4 boutons-poussoirs semi-encastrés

1600 x 1200 à 60 Hz ; DDC2B 5.3Vcc 3W

1 bouton-poussoir semi-encastré

-20 a 60 °C HR de 0 à 80 %, sans condensation

1 x D-Sub (mâle)

1 x DVI-D (femelle

0 à 50 °

0.21 kc

Métallique

10.0 x 2.4 x 7.9 cm

1 x prise jack de c.c.

suivantes (veuillez vous reporter au diagramme d'installation) 1. Utilisez le câble VGA fourni pour relier les connecteurs de sortie VGA de l'ordinateur au connecteur d'entrée VGA du convertisseur VGA-DVI.

2. Utilisez un câble DVI pour relier le connecteur de sortie DVI-D situé à l'arrière du convertisseur VGA-DVI au connecteur d'entrée DVI-D du périphérique d'affichage.

3. Branchez l'adaptateur secteur fourni sur une source d'alimentation secteur adaptée au périphérique. Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise d'alimentation jack de Arrêt et redémarrage

Si vous éteignez le VC-160, suivez les étapes ci-dessous avant de le redémarrer

Fonction

Port VGA

Alimentatio Réglage du posi Mémoire

Alimentation / Mémoire

Dimensions (L x P x H)

Température de fonctionnement Température de stockage

Port DVI

ectrique

lumidité

Boîtier Poids

réglage de l'image (Picture Adjustment) est activé

qualité de l'image.

Spécifications

Connexions de l'ordin

Connecteurs

Commutateurs

Consommation él

Environneme

Propriétés

physiques

Voyants

Écran

- 1. Éteignez les périphériques auxquels il est relié.

réglage de l'image (Picture Adjustment) est désactivé.

- 2. Débranchez le câble de l'adaptateur secteur du convertisseur VGA-DVI.
- 3. Patientez dix secondes, puis rebranchez le câble de l'adaptateur secteur. 4 Lorsque le convertisseur VGA-DVI est sous tension, allumez les périphé

Systèmes d'exploitation Microsoft DOS 6.2 et version supérieure

Microsoft Windows 2000 et version

N° Description

La sortie DVI-D se connecte à l'entrée DVI-D du périphérique d'affichage. Port de sortie DVI-D Le câble de l'adaptateur secteur 5,3 Vcc se Prise jack d'alimentation branche ici.

VC-160 – Vue supérieure G

VC-160 – Vue arrière 🖸

N٥	Description	Fonction
1	Bouton UP	Appuyez sur ce bouton pour déplacer l'affichage vers le haut.
2	Bouton DOWN	Appuyez sur ce bouton pour déplacer l'affichage vers le bas.
3	Bouton LEFT	Appuyez sur ce bouton pour déplacer l'affichage vers la gauche.
4	Bouton RIGHT	Appuyez sur ce bouton pour déplacer l'affichage vers la droite.
5	Bouton MEMORY SET	Appuyez sur ce bouton jusqu'à ce que le voyant d'alimentation clignote pour garder en mémoire l'emplacement actuel de l'affichage. Appuyez ensuite sur le bouton et relâchez-le immédiatement pour actualiser l'affichage.
6	Voyant d'alimentation	Allumé : le VC-160 est en ligne. Éteint : le VC-160 est hors ligne. Clignotant : le VC-160 enregistre l'emplacement actuel de l'affichage.

 Un périphérique d'affichage DVI-D 	
Câbles	

supérieure • 1 câble VGA (mâle à femelle) Linux

• 1 câble DVI (non inclus)

Présentation du matériel

VC-160 – Vue avant

N°	Description	Fonction
1	Port d'entrée VGA (mâle)	L'entrée VGA se connecte à la sortie VGA de l'ordinateur.

courant continu du convertisseur VGA-DVI

Installation du matériel O

connecter au convertisseur VGA-DVI.

Cette opération complète et finalise l'installation. Vous pouvez à présent allumer l'ordinateur et le périphérique d'affichage

Fonctionnement de base

Important

Le convertisseur VGA-DVI VC-160 est facile à utiliser. Utilisez simplement les boutons pour ajuster l'emplacement de l'affichage, puis enregistrez l'emplacement désiré en appuyant de façon continue sur le bouton MEMORY SET jusqu'à ce que le voyant d'alimentation clignote. Pour actualiser l'affichage, appuyez sur le bouton MEMORY SET et relâchez-le

Remarque : Si vous branchez l'alimentation pendant que vous appuyez sur le bouton MEMORY SET, la mémoire sera réinitialisée. Une fois la mémoire réinitialisée, le voyant d'alimentation clignote. Toutes les informations enregistrées sur l'affichage seront effacées.

Réglage de l'image

Hardware installieren O

sie mit dem VGA-auf-DVI-Konverter verbinden

Si l'image tremble, vous pouvez l'affiner manuellement. Pour régler la qualité de l'image, procédez comme suit :

1. Appuyez sur les touches MEMORY SET et RIGHT et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes. Le voyant d'alimentation clignote pour indiquer que le mode de

• Schalten Sie alle Geräte aus, und sorgen Sie für eine ordnungsgemäße Erdung, bevor Sie

3. Halten Sie die Taste MEMORY SET gedrückt, um die neue Einstellung zu speichern. Die POWER LED hört auf zu blinken, sobald der Bildeinstellungsmodus beendet

Ausschalten und neu starten

Wenn Sie den VC-160 ausgeschaltet haben, gehen Sie folgendermaßen vor, um ihn wieder einzuschalten:

4. Nachdem der VGA-auf-DVI-Konverter eingeschaltet ist, können Sie die angeschlossenen Geräte einschalten

	Funktion	VC-160
Computeranschlüsse		1
	VGA-Anschluss	1 x D-Sub Männlein
Anschlüsse	DVI-Anschluss	1 x DVI-D Weiblein
	Stromversorgung	1 X Stromeingangsbuchse
Scholtor	Positionseinstellung	4 x halbverdeckte Drucktasten
Schaller	Speicher	1 x halbverdeckter Drucktaster
LED-Anzeigen	Stromversorgung/Speichern	1 (grün)
Bildschirm		1600 x 1200 bei 60 Hz; DDC2B
Stromverbrauch		5.3V=3W
	Betriebstemperatur	0 – 50 °C
Umgebung	Lagertemperatur	-20 – 60 °C
	Feuchtigkeit	0 -80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend
Physische	Gehäuse	Metall
	Gewicht	0.21 kg
Eigenschaften	Abmessungen (L x B x H)	10.0 x 2.4 x 7.9 cm

VC-160 VGA-auf-DVI-Konverter Kurzanleitung

Lieferumfang

• 1 VGA-auf-DVI-Konverter VC-160

• 1 VGA-Kabel (1.8 Meter)

- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Netzteil

Systemvoraussetzungen

Gerät(e) · Ein PC mit VGA-Grafikkarte • Ein DVI-kompatibles Anzeigegerät

· Microsoft Windows 2000 und höher Linux

- Kabel
- 1 VGA-Kabel (Männlein auf Weiblein)
- 1 DVI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten)

Hardware-Übersicht

Vorderseite des VC-160 (2)

Nr.	Beschreibung	Funktion
1	VGA-Eingang (Männlein)	Verbinden Sie diese Buchse mit dem Ausgang der VGA-Grafikkarte am PC.

Betriebssysteme

· Microsoft DOS 6.2 und höher

Sistemas operativos

Microsoft DOS 6.2 y superior

Microsoft Windows 2000 y superior

Rückseite des VC-160

Nr.	Beschreibung	Funktion	
1	DVI-D-Ausgang	Verbinden Sie den DVI-D-Ausgang mit dem DVI-D-Eingang am Anzeigegerät.	
2	Stromeingangsbuchse	Hier schließen Sie das Stromkabel des 5,3-V-Netzteils an.	

VC-160 – Vue supérieure **G**

Nr.

Beschreibung	Funktion	
Taste AUF	Drücken Sie diese Taste, um das Bild nach oben zu verschieben.	
Taste AB	Drücken Sie diese Taste, um das Bild nach unten zu verschieben.	
Taste LINKS	Drücken Sie diese Taste, um das Bild nach links zu verschieben.	
Taste RECHTS	ADrücken Sie diese Taste, um das Bild nach rechts zu verschieben.	
Taste MEMORY SET	Halten Sie die Taste gedrückt, bis die POWER-LED blinkt. Dadurch wird die aktuelle Bildposition abgespeichert. Drücken Sie sie einmal kurz, um die Anzeige zu aktualisieren.	
POWER-LED	Ein: der VC-160 ist online. Aus: der VC-160 ist offline. Blinkt: der VC-160 speichert die aktuelle Bildposition	

Instalación del hardware O Importante

· Apague todos los dispositivos y verifique que están debidamente conectados a tierra antes de conectarlos al convertidor VGA-DVI

La instalación del nuevo convertidor VGA-DVI de ATEN consiste en los tres pasos siguientes

- (véase el diagrama de instalación): 1. Use el cable VGA incluido para enchufar los conectores de salida VGA del ordenador al
- conector de entrada VGA del convertidor VGA-DVI. 2. Use un cable DVI para enchufar el conector de salida DVI-D situado en la parte posterior
- del convertidor VGA-DVI al conector de entrada DVI-D del dispositivo de visualización 3. Conecte el adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica y su cable de

alimentación a la entrada de corriente continua del convertidor VGA-DVI. Con ello, la instalación ha concluido. A continuación podrá encender el ordenador y el

dispositivo de visualización.

Modo de USO

El convertidor VGA-DVI VC-160 es fácil de manejar. Use los botones para ajustar la ubicación de la pantalla, y a continuación, guarde la ubicación deseada pulsando el botón MEMORY SET sin interrupción hasta que parpadee el indicador de alimentación. Para actualizar la pantalla, pulse el botón MEMORY SET y suéltelo rápidamente

Nota: Si enchufa la alimentación mientras pulsa el botón MEMORY SET, se reseteará la memoria. Una vez reseteada la memoria, el indicador de alimentación parpadea Toda la información de pantalla guardada se borrará.

Ajuste de la imagen

En caso de que la imagen se mueva, puede resolver el problema manualmente. Para ajustar la calidad de imagen, haga lo siguiente:

1. Mantenga pulsadas las teclas MEMORY SET y RIGHT durante 3 segundos. El indicador LED de alimentación parpadea para indicar que el modo de ajuste de la

magen está activado.

2. Pulse DERECHA/IZQUIERDA o ARRIBA/ABAJO para ajustar la calidad de la imagen. 3. Mantenga pulsada la tecla MEMORY SET para guardar el ajuste. El indicador LED de alimentación deja de parpadear para indicar que el modo de ajuste de la imagen está desactivado.

Apagado y Reinicio

Si apaga el VC-160, siga estos pasos antes de volver a encenderlo:

- 1. Apague todos los dispositivos conectados.
- 2. Desconecte el adaptador de alimentación del convertidor VGA-DVI.
- 3. Espere diez segundos y vuelva a conectar el adaptador de alimentación 4. Una vez que el convertidor VGA-DVI se haya iniciado, encienda los dispositivos conectados.

Especificaciones

Función		VC-160
Conexiones para ordenador		1
	Puerto VGA	1 x D-Sub (macho)
Conectores	Puerto DVI	1 x DVI-D (hembra)
	Alimentación	1 x toma de c.c.
Interrunteree	Ajuste de ubicación	4 x pulsadores semiescondidos
Interruptores	Memoria	1 x pulsador semiescondido
Indicadores LED Alimentación / Memoria		1 (verde)
Pantalla		1600 x 1200 @ 60 Hz; DDC2B
Consumo		5.3Vc.c 3W
	Temperatura de funcionamiento	0 a 50 °C
Entorno	Temperatura de almacenamiento	-20 a 60 °C
	Humedad	0 a 80% HR, sin condensar
Propiedades	Carcasa	Metal
	Peso	0.21 kg
tisicas	Dimensiones (L x An x Al)	10.0 x 2.4 x 7.9 cm

Manual de usuario para el convertidor VGA / DVI VC-160

Contenido del paquete

• 1 convertidor VGA-DVI VC-160 • 1 cable VGA (1.8 m)

- 1 manual de usuario
- 1 adaptador de alimentación

Requisitos del sistema

- Dispositivo(s)
- 1 ordenador con tarjeta VGA
- 1 dispositivo de visualización DVI-D

Cables

- 1 cable VGA (macho a hembra)
- 1 cable DVI (no incluido)

Aspectos generales del hardware

VC-160 – Vista frontal (

N°	Descripción	Función	
1	Puerto de entrada VGA (macho)	La entrada VGA se conecta a la salida VGA del ordenador.	

Linux

VC-160 - Vista posterior 🖸

N٥	Descripción	Función
1	Puerto de salida DVI-D	La salida DVI-D se conecta a la entrada DVI-D del dispositivo de visualización.
2	Entrada de alimentación	Aquí se conecta el cable del adaptador de alimentación de 5,3 V c.c.

VC-160 - Vista superior G

N°

1

2

3

4

Descripción	Función
Botón UP	Pulse este botón para mover la pantalla hacia arriba.
Botón DOWN	Pulse este botón para mover la pantalla hacia abajo.
Botón LEFT	Pulse este botón para mover la pantalla hacia la izquierda.
Botón RIGHT	Pulse este botón para mover la pantalla hacia la derecha.
Botón MEMORY SET	Pulse este botón hasta que el indicador de alimentación parpadee para guardar en memoria la ubicación actual de la pantalla. Pulse y suelte rápidamente este botón para actualizar la pantalla.
Indicador de alimentación	Encendido: el VC-160 está en línea. Apagado: el VC-160 no está en línea. Parpadeo: el VC-160 está guardando la ubicación actual de la pantalla.

am Anzeigegerät.	Zur Installation des ATEN VGA-auf-DVI-Konverters müssen Sie die folgenden drei Schritte
Sie das Stromkabel des an.	durchführen (siehe das Installationsdiagramm): 1. Verbinden Sie den VGA-Ausgang am PC mit dem VGA-Eingang des VGA-auf-DVI-
	Konverters. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte VGA-Kabel.Verbinden Sie den DVI-D-Ausgang auf der Rückseite des VGA-auf-DVI-Konverters mit

Wichtig

lazu das mitgelieferte VGA-Kabel. Ausgang auf der Rückseite des VGA-auf-DVI-Konverters mit dem DVI-D-Eingang am Anzeigegerät. Verwenden Sie dazu ein DVI-Kabel. 3. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an eine Steckdose und sein Stromkabel an die Stromeingangsbuchse des VGA-auf-DVI-Konverters an.

Damit ist die Installation abgeschlossen. An dieser Stelle können Sie den PC und das Anzeigegerät einschalten.

Bedienung - Grundlagen

Der VGA-auf-DVI-Konverter VC-160 ist einfach zu bedienen. Drücken Sie die Tasten am Bedienfeld, um das Bild an die gewünschte Position zu verschieben, und speichern Sie die Einstellung durch Halten der Taste MEMORY SET, bis die POWER-LED-Anzeige blinkt. Um die Anzeige zu aktualisieren, drücken Sie die Taste MEMORY SET einmal kurz.

Hinweis: Wenn Sie die Taste MEMORY SET gedrückt halten und das Gerät einschalten, wird der Speicher zurückgesetzt. Nachdem der Speicher zurückgesetzt wurde, blinkt die POWER-LED. Dadurch gehen die gespeicherten Bilddaten verloren.

Bildeinstellung

Falls das Bild verwackelt ist, können Sie das Problem manuell beheben. Um die Bildqualität einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1. Halten Sie die Tasten MEMORY SET und RECHTS 3 Sekunden lang gedrückt. Die POWER LED blinkt, sobald der Bildeinstellungsmodus ausgewählt wurde
- 2. Drücken Sie die Tasten RECHTS/LINKS bzw. AUF/AB, um die Bildqualität einzustellen
- 1. Schalten Sie alle angeschlossenen Geräte aus. 2. Ziehen Sie das Kabel des Netzteils vom VGA-auf-DVI-Konverter ab. 3. Warten Sie zehn Sekunden, und schließen Sie das Kabel des Netzteils wieder an.

	Funktion	VC-160
Computeranschli	üsse	1
	VGA-Anschluss	1 x D-Sub Männlein
Anschlüsse	DVI-Anschluss	1 x DVI-D Weiblein
	Stromversorgung	1 X Stromeingangsbuchse
Cabaltar	Positionseinstellung	4 x halbverdeckte Drucktasten
Schalter	Speicher	1 x halbverdeckter Drucktaster
LED-Anzeigen	Stromversorgung/Speichern	1 (grün)
Bildschirm		1600 x 1200 bei 60 Hz; DDC2B
Stromverbrauch		5.3V=3W
	Betriebstemperatur	0 – 50 °C
Umgebung	Lagertemperatur	-20 – 60 °C
0 0	Feuchtiakeit	0 -80% rel Luftfeuchte nicht konden









Guida dell'utente per il convertitore VC-160 VGA to DVI Converter

Elenco componenti

- 1 VC-160 convertitore da VGA a DVI
- 1 cavo VGA (1,8 metri)
- 1 Guida dell'utente
- 1 Alimentatore

Requisiti di sistema

Dispositivo(i) • 1 Un PC con scheda VGA

- 1 Un dispositivo di visualizzazione DVI-D
 - Microsoft Windows 2000 e successivo Linux

Cavi

- 1 Cavo VGA (Maschio a Femmina)
- 1 Cavo DVI (non incluso)

Panoramica dell'hardware

VC-160 Vista fronte

#	Descrizione	Funzione
1	Porta VGA IN (Maschio)	La porta VGA input si connette alla porta VGA output del PC.

Sistema operativo

Microsoft DOS 6.2 e successivo

VC-160 VGA to DVIコンバータ ユーザーガイド

同梱品

- ・1 VC-160 VGA to DVIコンバータ
- 1 1.8m VGAケーブル
- ・1 ユーザーガイド
- ・1 電源アダプタ

必要システム環境

デバイス •1 D-sub 15ピン VGA出力可能なビデオカードを搭載したコンピュータ ・1 DVI-D対応ディスプレイ

ケーブル

ケ-	ーブル	OS
• 1	VGAケーブル(オス-メス)	・MS-DOS6.2以降
• 1	DVIケーブル(製品パッケージには同梱されません)	・Microsoft Windows 2000 以降

ハードウェア概要

VC-160 フロントビュー 🕰

#	説明	機能
1	VGA み カ ポ ー ト(オ フ)	D-sub 15ピン コネクタです。コンピュータか
'		らのVGA出力をこちらに入力します。

1 전원 아답터

운영시스템

Linux

• Microsoft DOS 6.2 또는 그 이상.

• Microsoft Windows 2000 또는 그 이상.

Linux

VC-160 Vista retro 3

#	Descrizione	Funzione
1	Porta DVI-D OUT	La porta DVI-D output si connette alla porta DVI-D input del dispositivo di visualizzazione.
2	Jack alimentazione	Qui viene inserito lo spinotto del cavo dell' alimentatore CC 5,3 V.

VC-160 Vista sopra **G**

VC-160 リアビュー 3

VC-160 トップ ビュー**G**

1 DVI-D出力ポート

2 電源ジャック

説明

説明

1 UPボタン

2 DOWNボタン

4 RIGHTボタン

3 LEFTボタン

¥	Descrizione	Funzione
1	Pulsante UP (Su)	Premere per muovere il display verso l'alto.
2	Pulsante DOWN (Giù)	Premere per muovere il display verso il basso.
3	Pulsante LEFT (Sinistra)	Premere per muovere il display verso sinistra.
4	Pulsante RIGHT (Destra)	Premere per muovere il display verso destra.
5	Premere per muovere il display verso l'alto.	Premere fino a quando il POWER LED lampeggia per salvare in memoria la posizione attuale del display. Premere poi lasciare velocemente per aggiornare il display.
6	LED ALIMENTAZIONE	On (acceso): il VC-160 è online. Off (spento): il VC-160 è offline. Lampeggiante: il VC-160 sta salvando la posizione corrente del display.

機能

機能

をメモリーに保存中

DVI-D対応ディスプレイに接続します。

DC 5.3V電源アダプタを接続します。

ディスプレイ表示位置を上に移動します。

ディスプレイ表示位置を下に移動します。

ディスプレイ表示位置を左に移動します。

ディスプレイ表示位置を右に移動します。

電源LEDが点滅するまで押したままにすると、

現在のディスプレイ表示位置をメモリーに保存

Installazione hardware O Importante

Assicurarsi che tutti i dispositivi siano spenti e messi correttamente a terra prima di connettere il convertiore VGA a DVI.
L'installazione del dispositivo ATEN VGA to DVI converter necessita seguire i seguenti tre

- punti (fare riferimento al diagramma di installazione):
- Usare il cavo VGA allegato per connettore i connettori di output VGA del PC al connettore di input VGA del convertitore da VGA a DVI.
 Usare un cavetto DVI per connettore il connettore di output DVID posto sul retro del convertitore da VGA a D VI.
 Usare un cavetto DVI per connettore di input DVI-D del display video.
 Inserire l'alimentatore fornito in dotazione in una sorgente di alimentazione CA corretta per il dispositivo, inserire lo spinotto del cavo di alimentazione nel jack di alimentazione CC del convertitore da VGA a DVI.

convertitore da VGA a DVI. Questa operazione completa l'installazione. A questo punto si possono accendere il PC e il display video.

FUNZIONAMENTO DI BASE

II VC-160 VGA to DVI converter è facile da usare. Usare i pulsanti per regolare la posizione del display e salvare la posizione desiderata premendo MEMORY SET continuamente fino a

Der display e salvale la posizione desiderata prenendo MEMORY SET Confindamente find a guando non lampeggia il LED di alimentazione. Per aggiornare il display, premere velocemente e rilasciare il pulsante MEMORY SET. Nota: L'inserimento dell'alimentazione premendo contemporaneamente il pulsante MEMORY SET ripristina la memoria. Completato il ripristino della memoria, il LED di ALIMENTAZIONE lampeggia. Questo cancella tutte le informazioni relative al dirello monograzio. display memorizzate.

Regolazione dell'immagine

Nel caso l'immagine appaia tremolante, è possibile regolarla manualmente. Per regolare la qualità dell'immagine presentata, procedere come segue: 1. Premere e tenere premuto per 3 secondi i pulsanti MEMORY SET (imposta memoria) e RIGHT (destra). Il LED di ALIMENTAZIONE lampeggerà per indicare l'attivazione della Middlità di scargianzi immerizia

- della Modalità di regolazione immagine. 2. Premere i pulsanti DESTRA/SINISTRA o SU/GIÙ per regolare la qualità dell'

ハードウェアセットアップ ●
 重要
 ・セットアップ作業の前に、VGA to DVIコンバータを接続する全てのデバイスの電源がオ フになっていることを確認してください。
 ATEN VGA to DVIコンバータのセットアップ作業は以下の3つのステップから構成されます。(実際の作業は接続回を参考にしてください。)
 1. 同梱のVGAケーブルを使用して、コンピュータのVGA出力ボートとVC-160のVGA入力 ボートを接触してください。

- 1. Payme y GRO ー ノルを使用して、コンヒュータのVGA出力ボートとVC-160のVGA入力ボートを接続してください。
 2. DVIケーブルを使用して、VC-160のDVI出力ボートとディスプレイのDVI-D入力ボートを接続してください。
- 3. 同梱の電源アダプタを使用して、AC電源コンセントとVC-160のDC電源ジャックを接続

してください。 これでセットアップ作業は完了です。コンピュータとディスプレイの電源をオンにしてくだ さい。

基本操作 VC-160 VGA to DVIコンバータの使用方法はとても簡単です。ディスプレイ表示位置は4つ のボタンで調整します。メモリーセットボタンを押したままにして、電源LEDが点滅すると 現在の表示位置が保存されます。 メモリーセットボタンを押してすぐに離すと、ディスプレイ表示位置をリフレッシュしま

。 注意: メモリーセットボタンを押している間に電源をオンにすると、メモリーをリセッ トします。メモリーリセットが完了すると、電源LEDが点滅します。この操作に よって、ディスプレイに関する設定情報を全て消去することができます。

画質調整

画像が揺れる等の現象が見られる場合には、VC-160のボタンを使用して手動で調節を行う ことができます。調節には以下の手順に従ってください。

- 1、メモリーセットボタンおよび右ボタンを同時に3秒以上押したままにしてください。 電源LEDが点滅し、VC-160が画質調整モードになったことを示します。 2. 右/左または上/下ボタンを押して、画質を調整してください。
- 3. メモリーセットボタンを押して設定を保存します。電源LEDの点滅が止まったら画

immagine Premere e tenere premuto il pulsante MEMORY SET (salva memoria) per salvare la registrazione. Il LED di ALIMENTAZIONE interromperà di lampeggiare per indicare la disattivazione della Modalità di regolazione immagine.

Spegnimento e ripristino

Se si spegne il VC-160, seguire questa procedura prima di riaccendere: 1. Spegnere i dispositivi collegati. 2. Staccare il cavo di alimentazione dal convertitore da VGA a DVI.

Attendere dieci secondi, e poi connettere nuovamente il cavo di alimentazione.
 Dopo l'accensione del convertitore VGA a DVI riaccendere i dispositivi collegati.

Dati tecnici

	Funzione	VC-160
Connessione al co	omputer	1
	Porta VGA	1 x D-Sub Maschio
Connettori	Porta DVI	1 x DVI-D Femmina
	Alimentazione	1 x jack CC
Interruttori	Regolazione di direzione	4 x pulsanti leggermente incassati
Interrution	Memoria	1 x pulsante leggermente incassato
LED	Alimentazione /Memoria	1 (Verde)
Video	·	1600 x 1200 @ 60 Hz; DDC2B
Potenza assorbita		5.3Vcc 3W
	Temperatura di esercizio	0-50°C
Ambiente	Temperatura di conservazione	-20-60°C
	Umidità	0-80% RH senza condensa
	Scatola	Metallo
Proprietà fisiche	Peso	0.21 kg
	Dimensioni (L x P x A cm)	10.0 x 2.4 x 7.9 cm

サポートお問合せ窓口:03-5323-7178

質調整モードが終了したことを示します。

電源オフと再起動

- ・
 ・
 ・

 ・
 ・
 ・

 ・
 ・
 ・

 ・
 ・
 ・

 ・
 ・

 ・
 ・
 ・

 ・
 ・

 ・
 ・

 ・
 ・

 ・
 ・

 ・
 ・

 ・

 ・
 ・

 ・
 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

 ・

- 4. VC-160の電源がオンになったのを確認してから、接続されているデバイスの電源をオン
- にしてください。

仕様

VC-160 <u>コンピュータ接続数</u> ビデオ入力コネクタ ビデオ出力コネクタ D-sub 15ピン オス×1 DVI-Dメス×1 ピンホール型スイッチ×4 ディスプレイ表示調整 スイッチ メモリーセット 電源/メモリー ビンホール型スイッチ×1 ビンホール型スイッチ×1 グリーン×1 1×DCジャック 1,600×1,200@60Hz;DDC2B準拠 DC520/20W LED 電源 VGA解像度 消費電力 DC 5.3V 3W 動作温度 保管温度 0~50℃ -20~60℃ <u>0~80%RH</u>結露なきこと <u>ケース材料</u> 重量 メタル 0.21kg 10.0×2.4×7.9cm サイス

VC-160 VGA to DVI 컨버터 사용자 가이드



패키지 구성

• 1 VC-160 VGA to DVI 컨버터 •1 VGA 케이블 (1.8 미터)

• 1 사용자 가이드

시스템 요구사항

연결 장치

• 1 VGA 카드가 내장된PC • 1 DVI-D 실행 가능한 화상 장치

케이블

• 1 VGA 케이블 (암수)

•1 DVI케이블 (미포함)

하드웨어 개요

VC-160 정면 🛽

#	구분	기능
1	VGA IN Port (수 커넥터)	PC의 VGA 입력단자를 VGA 출력단자로 연결.

操作系统

本

Linux

作業系統

本

Linux

• Microsoft DOS 6.2(含)以上版本

• Microsoft Windows 2000 (含)以上版

• Microsoft DOS 6.2(含)以上版本

• Microsoft Windows 2000 (含)以上版

VC-160 VGA 转 DVI 转换器使用指南

包装眀细

•1 VC-160 VGA 转DVI 转换器

- •1 VGA视讯线材 (1.8 公尺)
- •1 使用指南
- •1 电源适配器

系统需求

装置端 •1 一台配备VGA卡的计算机

•1 一组支持 DVI-D 的显示设备

线材

•1 VGA线材 (公头对母头)

•1 DVI 线材 (本包装内容不包含此线材)

硬件检视

VC-160 前视图 🙆

编号 描述 功能 1 VGA 输入埠 (公头) 此VGA输入端口可与计算机的VGA输出端口相连

VC-160 VGA 轉 DVI 轉換器使用指南

包裝明細

•1 VC-160 VGA 轉DVI 轉換器

- •1 VGA視訊線材 (1.8 公尺)
- 1 使用指南
- 1 電源變壓器

系統需求

裝置端

•1 一台配備VGA卡的電腦 •1 一組支援 DVI-D 的顯示設備

線材 •1 VGA線材 (公頭對母頭)

- •1 DVI 線材 (本包裝内容不包含此線材)

硬體檢視

VC-160 前視圖 🙆

	-	
編號	描述	功能
1	VGA 輸入埠 (公頭)	此VGA輸入埠可與電腦的VGA輸出埠相連

VC-160 후면 🖸

#	구분	기능
1	DVI-D 아웃 포트	화상장치의 DVI-D 출력단자를 DVI-D 입력단자
1'		로 연결.
2	파워 잭	DC 5.3V 전원 아답터케이블 연결.

VC-160 상단 구성 G

VC-160 背视图 🖸

VC-160 俯视图 G

DVI-D 输出埠

编号 描述

编号 描述

2

4

1 上按键

3 左按键

下按键

右按键

记忆设定按键

电源LED指示灯

2 电源插孔

#

#	구분	기능
1	UP 버튼 화면을 위로 올림.	
2	DOWN 버튼	화면을 아래로 내림.
3	LEFT (왼쪽)버튼	화면을 왼쪽으로 옮김.
4	RIGHT (오른쪽)버튼	화면을 오른쪽으로 옮김.
	MEMORY SET (메모리 설정) 버튼	현재 화면위치에서 메모리를 저장하려면
5		POWER LED등이 깜박일 때까지 계속 눌러준
		다. 화면을 복구하려면 신속하게 버튼을 뗀다.
	POWER LED(전원LED등)	On 일때: VC-160 온라인.
G		Off 일때: VC-160 오프라인.
0		플래쉬 일 때: 현재 화면에서 VC-160에 저장되
		고 있음.

此DVI-D 输出端口可与显示装置的DVI-D输入端口

可按此键直到电源LED指示灯闪烁,以储存现有的显

示画面位置。并可快速压放此按键,以重新整理显示

闪烁: VC-160正在储存现有的显示画面位置

可将DC 5.3V 的电源适配器,连接至此插孔

功能

相连

功能

画面。

功能

功能

書面。

按此键以上调显示画面

按此键以下调显示画面

按此键以左调显示画面

按此键以右调显示画面

On: VC-160 为联机中状态

Off: VC-160 为无联机状态

하드웨어 설치 🖸 주의할 점

• VGA to DVI 컨버터를 연결하기 전, 접속된 모든 장치의 전원을 해제한다 ATEN의 신제품 VGA to DVI 컨버터는 다음 3가지 절차에 따라 설치한다(설치 도면 참조).

- 1. VGA 케이블을 사용하여 PC의 VGA출력 커넥터를VGA to DVI 컨버터의 VGA 입력 커넥 터에 연결한다.
- 2. DVI 케이블을 사용하여VGA to DVI 컨버터후면의 DVI-D 출력 커넥터를 비디오의 DVI-D 입력 커넥터에 연결한다.
- 3. 제공된 전원 아답터를 장치에 적합한 AC 전원소스로 연결한 후, 전원아답터 케이블을 VGA to DVI 컨버터의 DC 파워잭으로 연결한다.
- 이상으로 본 장치의 설치가 완료되었으므로, 사용자의 PC와 비디오의 전원을 연결한다.

사용 방법

VC-160 VGA to DVI 컨버터는 손쉽게 사용 가능하다. 간단하게 버튼을 눌러 화면위치를 조 정하고, POWER LED등이 깜박일 때까지 MEMORY SET을 계속 눌러 원하는 화면을 저장

화면을 복구하려면 신속하게 MEMORY SET 버튼에서 손을 뗀다.

安装本转换器,包含如下三个步骤:(请参考安装联机图)

头连接至转换器上的DC电源插孔。 完成如上安装程序后,您可开启计算机与视讯显示器。

주의: MEMORY SET 버튼을 누르는 동안 전원을 연결하면 메모리가 리셋됩니다. 메모리 의 리셋이 완료된 후, POWER LED가 깜빡이고 저장된 모든 화면 정보가 삭제됩니 다

화면 조정

硬件安装 ⊙

妥善地完成接地。

DVI-D输入连接埠。

注意

入埠。

基本操作

画面调整

화면의 흔들림이 나타나는 경우 수동으로 조정할 수 있다. 화질을 조정하려면 다음과 같이 한 다

1. MEMORY SET 버튼과 RIGHT 버튼을 3초간 누름. POWER LED는 화면조정모드 의 표시를 위해 ON상태로 깜박임.

•于连接此VGA 转DVI转换器之前,请确认所有的连接装置之电源皆已关闭,并且皆已

1.使用本包装所附的VGA线材,连接计算机端的VGA输出端口,至转换器上的VGA输

2.使用一组DVI线材,连接转换器背板上的DVI-D输出连接端口,至显示装置上的

3.将包装中所提供的电源适配器,插入适合本装置的AC电源,并将适配器另一端的插

此VGA 转DVI转换器十分容易使用,只要使用转换器上的按键调整显示画面的位置,并

注意:当您按住记忆设定按键,并插入电源时,记忆功能将可重新设定,当记忆功能

设定完成后,电源指示灯会闪烁.此动作会删除掉已储存的显示画面信息。

1. 按下记忆设定按键及右按键约三秒钟,此时电源 LED指示灯将会闪烁,以显示

2. 화질을 조정하려면 RIGHT/ LEFT 또는 UP/DOWN 을 누른디 3. 셋팅의 저장을 위해 MEMORY SET 버튼을 누름. POWER LED는 화면조정모드의 해제표시로 OFF상태가 됨.

전원 해제와 재시동 VVC-160의 전원을 해제하고, 다시 전원을 연결하려면 다음 3가지 절차를 따른다. 1. 본 제품에 연결된 장치의 전원을 해제한다. 2. VGA to DVI 컨버터로부터 전원아답터 케이블을 해제한다. 3. 10초간 기다린 후, 전원아답터 케이블을 다시 연결한다. 4. VGA to DVI 컨버터의 전원이 들어온 후, 다른 장치의 전원을 연결한다.

제품 스펙

기능 VC-160 컴퓨터 연결 VGA 포트 DVI 포트 1 x 수 D-Sub 1 x 암 DVI-D 1 x DC 잭 커넥터 _______ 방향 조절 _______ __________ 전원 / 메모리 스위치 LED 1 (50 x 1200 @ 60Hz; DDC2B DC 5.3V 3W 0-50°C 비디오 전력 소비 <u>작동온도</u> 보관온도 사용 환경 80% RH. Non-condensing 메탈 0.21kg 10.0 x 2.4 x 7.9 cm 외부 규격 <u>중량</u> 규<u>격 (L x W x H</u>)

3. 持续按下记忆设定按键,直至电源 LED指示灯停止闪烁,以储存该调整设定 于LED指示灯停止闪烁后,该画面调整模式为关闭的状态。

关闭电源及重启

如果您关闭了VC-160的电源,于再次激活电源前,请依如下步骤执行:

- 1. 关闭所有接续装置之电源 2. 将电源适配器从转换器上拔除
- 3. 等待约10秒钟后, 重新插入电源适配器
- 4. 于VGA 转DVI转换器的电源接续后,即可重新开启接续装置之电源。

产品规格表

	功能	VC-160
计算机连接数		1
	VGA连接埠	1 x D-Sub 公头
接口	DVI 连接埠	1 x DVI-D 母头
	电源	1 x DC Jack
표	方向调整	4 x 半嵌式按键
πх	记忆设定	1 x 半嵌式按键
LED指示灯	电源/记忆设定	1 (绿)
视讯分辨率		1600 x 1200 @60Hz; DDC2B
耗电量		DC 5.3V 3W
	操作温度	0-50 ° C
作业环境	储存温度	-20-60 ° C
	湿度	0-80% RH, NC
	外壳	金属
型体特性	重量	0.21公斤
	尺寸 (长x宽x高)	10.0 x 2.4 x 7.9 公分

技術服務專線:02-8692-6959

画面调整模式为激活的状态。

如画面影像出现晃动,您可以手动调整影像品质,其方法如下:

按下记忆设定按键直至电源指示灯闪烁,即可储存该需求的画面位置。

如欲重新整理显示画面,则可快速地压放此记忆设定按键。

2. 持续按下左/右或上/下 按键以调整影像品质。

於LED指示燈停止閃爍後,該畫面調整模式為關閉的狀態。

硬體安裝 Ο 注意

• 於連接此VGA 轉DVI轉換器之前,請確認所有的連接裝置之電源皆已關閉,並且皆已 妥善地完成接地。

安裝本轉換器,包含如下三個步驟:(請參考安裝連線圖) 1.使用本包裝所附的VGA線材,連接電腦端的VGA輸出埠,至轉換器上的VGA輸入

2.使用一組DVI線材,連接轉換器背板上的DVI-D輸出連接埠,至顯示裝置上的DVI-D 輸入連接埠。

3.將包裝中所提供的電源變壓器,插入適合本裝置的AC電源,並將變壓器另一端的插 頭連接至轉換器上的DC電源插孔。

完成如上安裝程序後,您可開啓電腦與視訊顯示器。 基本操作

此VGA 轉DVI轉換器十分容易使用,只要使用轉換器上的按鍵調整顯示畫面的位置,並 按下記憶設定按鍵直至電源指示燈閃爍,即可儲存該需求的畫面位置。

如欲重新整理顯示書面,則可快速地壓放此記憶設定按鍵。

注意:當您按住記憶設定按鍵,並插入電源時,記憶功能將可重新設定,當記憶功能 設定完成後,電源指示燈會閃爍. 此動作會刪除掉已儲存的顯示畫面資訊。

畫面調整

如畫面影像出現晃動,您可以手動調整影像品質,其方法如下

1. 按下記憶設定按鍵及右按鍵約三秒鐘,此時電源 LED指示燈將會閃爍,以顯示

- 畫面調整模式為啓動的狀態。
- 2. 持續按下左/右或上/下 按鍵以調整影像品質。
- 3. 持續按下記憶設定按鍵,直至電源 LED指示燈停止閃爍,以儲存該調整設定,

關閉電源及重啓

如果您關閉了VC-160的電源,於再次啓動電源前,請依如下步驟執行: 1. 關閉所有接續裝置之雷源 2.將電源變壓器從轉換器上拔除 3.等待約10秒鐘後,重新插入電源變壓器 4.於VGA 轉DVI轉換器的電源接續後,即可重新開啓接續裝置之電源。

產品規格表



THAL

按此鍵以上調顯示畫面

按此鍵以下調顯示畫面

按此鍵以左調顯示書面

按此鍵以右調顯示畫面

On: VC-160 為連線中狀態

Off: VC-160 為無連線狀態

可按此鍵直到電源LED指示燈閃爍,以儲存現有的顯

示畫面位置。並可快速壓放此按鍵,以重新整理顯示

閃爍: VC-160正在儲存現有的顯示畫面位置

VC-160 俯視圖 G

VC-160 背視圖 🖸

編號 描述

編號 描述

2 下按键

3 左按键

上按鍵

右按键

定按

源LED指示

2

4